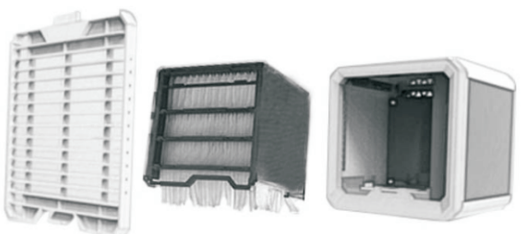
240x210

81810502/01

FILTER AUSTAUSCHEN

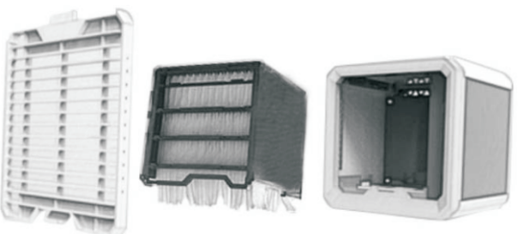
Der Wasserfilter sollte alle zwei Monate ausgetauscht werden bzw. wenn Sie den Eindruck haben, dass der Luftkühler nicht ordnungsgemäß funktioniert.
1. Trennen Sie den Luftkühler vom Stromnetz.
2. Öffnen Sie den Luftkühler-Auslass .
3. Entnehmen Sie den Filter aus dem Luftkühler .
4. Setzen Sie den Filter entsprechend der Markierungen am Filter in den Luftkühler.
5. Schließen Sie den Auslass.



81810502/01

FILTER - VÝMĚNA

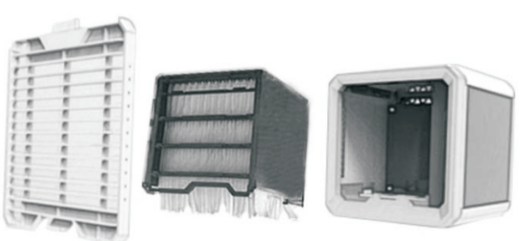
Vodní filtr by měl být nahrazen každé dva měsíce nebo pokud máte pocit, že vzduchový chladič nefunguje správně.
1. Odpojte chladič vzduchu od sítě.
2. Otevřete výstup chladiče vzduchu .
3. Vyjměte filtr z chladiče vzduchu .
4. Umístěte filtr do vzduchového chladiče podle označení na filtru.
5. Uzavřete zásuvku.



81810502/01

SZŰRŐ KICSERÉLÉSE

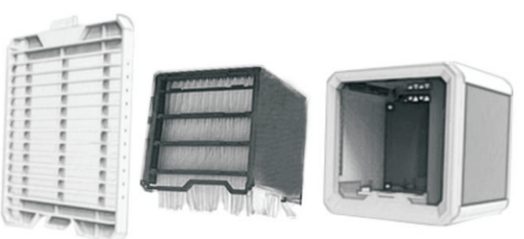
A vízszűrőt kéthavonta cserélni kell, illetve olyankor, ha úgy érzi, hogy a léghűtő nem működik rendesen.
1. Húzza ki a léghűtőt az áramkörből.
2. Nyissa ki a léghűtő légkimenetét .
3. Vegye ki a szűrőt a léghűtőből .
4. A szűrőn található jelzéseket követve helyezze be a szűrőt a léghűtőbe.
5. Zárja vissza a légkimenetet.



81810502/01

FILTER - VÝMENA

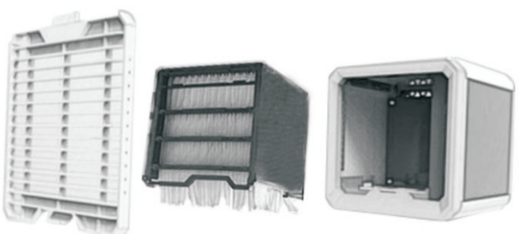
Vodný filter by sa mal vymeniť každé dva mesiace, alebo ak cítite, že vzduchový chladič nefunguje správne.
1. Odpojte chladič vzduchu od elektrickej siete.
2. Otvorte zásuvku chladiča vzduchu .
3. Odstráňte filter z chladiča vzduchu .
4. Filter umiestnite do vzduchového chladiča podľa značiek na filtri.
5. Zatvorte zásuvku.



81810502/01

MENJAVA FILTRA

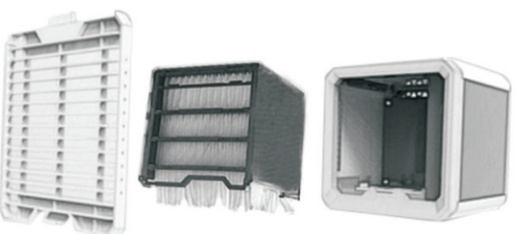
Vodni filter morate zamenjati vsaka dva meseca oz. kadar imate vtis, da hladilec zraka ne deluje pravilno.
1. Odklopite hladilec zraka iz električnega omrežja.
2. Odprite izpust pri hladilcu zraka .
3. Vzemite filter iz hladilca zraka .
4. Vstavite filter v hladilec zraka v skladu z oznakami na filtru.
5. Zaprite izpust.



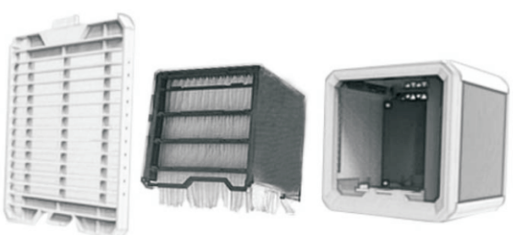
81810502/01

ÎNLOCUIRE FILTRU

Filtrul de apă ar trebui înlocuit la fiecare două luni respectiv când aveți impresia că aparatul de răcit nu mai funcționează în mod corespunzător.
1. Deconectați aparatul de răcit aerul de la sursa de curent electric.
2. Deschideți orificiul de evacuare aer al aparatului de răcit.
3. Scoateți filtrul din aparatul de răcit aerul.
4. Introduceți filtrul în aparatul de răcit conform marcajelor de pe filtru.
5. Închideți orificiul de evacuare aer.



81810502/01

ZAMJENA FILTERA

Filter vode bi se trebao svaka dva mjeseca zamijeniti, ili ukoliko smatrate da osvježivač zaraka ne radi kako treba.
1. Isključite osvježivač zraka iz struje.
2. Otvorite osvježivač zraka.
3. Izvadite filter.
4. Stavite novi filter u skladu sa oznakama na filtru.
5. Zatvorite osvježivač zraka.